

Bruselj, 10. januar 2018
(OR. en)

15920/17

Medinstitucionalna zadeva:
2017/0181 (NLE)

SOC 821
EMPL 621
MAR 238
TRANS 573

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Št. dok. Kom.:	11579/17 - COM(2017) 406 final
Zadeva:	Predlog DIREKTIVE SVETA o izvajanju Sporazuma, sklenjenega med Združenjem ladjarjev Evropske skupnosti (ECSA) in Evropsko federacijo delavcev v prometu (ETF), o spremembi Direktive Sveta 2009/13/ES v skladu s spremembami iz leta 2014 Konvencije o delu v pomorstvu iz leta 2006, kot jih je odobrila Mednarodna konferenca dela 11. junija 2014

1. Mednarodna organizacija dela (MOD) je leta 2006 sprejela Konvencijo o delu v pomorstvu (KDP), ki je bila vključena v pravo Unije z Direktivo Sveta 2009/13/ES¹ o izvajanju Sporazuma o KDP, sklenjenega med Združenjem ladjarjev Evropske skupnosti (ECSA) in Evropsko federacijo delavcev v prometu (ETF).

¹ UL L 124, 20.5.2009, str. 30. Direktiva je začela veljati 20. avgusta 2013, na dan začetka veljavnosti KDP. Države članice so jo morale prenesti v nacionalno zakonodajo do 20. avgusta 2014.

V KDP iz leta 2006 so bile težave v zvezi z odgovornostjo in nadomestilom v povezavi s terjatvami posadke v primeru smrti, telesnih poškodb in zapustitve v tujih pristaniščih, le delno obravnavane. Ta vprašanja bodo tako zdaj v celoti obravnavana, saj so številni primeri pomorščakov, ki se na krovu ladij znajdejo zapuščeni in brez plačila, pogosto tudi več mesecev, pa tudi brez redne oskrbe s hrano, zdravstvene oskrbe ali finančnih sredstev za vrnitev domov.

Posebni tristranski odbor, ustanovljen na podlagi KDP, je leta 2014 sprejel dve spremembi KDP, s katerima naj bi nadalje zaščitili pravice pomorščakov v primeru zapustitve. Določata obvezen sistem finančnega jamstva, ki se uporablja v primerih, ko lastnik ladje ne krije stroškov repatriacije, in minimalne zahteve za sistem finančnega jamstva, da se zagotovi nadomestilo za pogodbene terjatve v primeru smrti ali dolgotrajne invalidnosti pomorščakov zaradi poškodbe pri delu, poklicne bolezni ali poklicnega tveganja. Obe spremembi sta bili potrjeni za zasedanju Mednarodne konference dela leta 2014.

2. Svet (EPSCO) je 7. decembra 2017 dosegel politični dogovor o besedilu predloga², ki je bil poslan še v pregled pravnikom lingvistom, zdaj pa je dokončno oblikovan.
3. Odbor stalnih predstavnikov naj zato pozove Svet, da:
 - sprejme besedilo predloga DIREKTIVE SVETA o izvajanju Sporazuma, sklenjenega med Združenjem ladjarjev Evropske skupnosti (ECSA) in Evropsko federacijo delavcev v prometu (ETF), o spremembi Direktive Sveta 2009/13/ES v skladu s spremembami iz leta 2014 Konvencije o delu v pomorstvu iz leta 2006, kot jih je odobrila Mednarodna konferenca dela 11. junija 2014, iz dokumenta 15647/17.

² 14150/1/17 REV 1.